



Z13/2016-123

ZMLUVA O VYTVORENÍ A POUŽITÍ DIELA

uzatvorená podľa § 39, § 40 a nasl. zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov medzi zmluvnými stranami:

SLOVENSKÁ NÁRODNÁ GALÉRIA, štátna príspevková organizácia Ministerstva kultúry Slovenskej republiky

Sídlo: Riečna 1, 815 13 Bratislava

Štatutárny orgán: Mgr. Alexandra Kusá, PhD. – generálna riaditeľka

IČO: 00 164 712

DIČ: 2020829943

IČ DPH: SK2020829943

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

Číslo účtu: IBAN SK858 18000000007000117526

(ďalej len „SNG“ alebo „objednávateľ“)

a

Igor Rjabinin

(ďalej len „dodávateľ“)

Článok 1 Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je záväzok dodávateľa vytvoriť pre objednávateľa dielo špecifikované v článku 2 tejto zmluvy (ďalej len „dielo“) a záväzok objednávateľa zaplatiť dodávateľovi za vytvorené dielo odmenu podľa článku 3 tejto zmluvy, ako aj úprava práv a povinností zmluvných strán súvisiacich s vytvorením diela a udelenie súhlasu dodávateľa na použitie diela spôsobom a na účel, dohodnutým v článku 5 tejto zmluvy.

Článok 2 Dielo, čas a miesto dodania diela

1. Dodávateľ sa zaväzuje vytvoriť svojou vlastnou tvorivou činnosťou dielo: **vytvorenie prostredia pre spustenie samostatnej web stránky sbirky.moravska-galerie.cz**, ktorá bude prístupňovať záznamy (textové aj obrázkové) o zbierkových predmetoch evidovaných v zbierkach Moravskej galérie.
2. Dodávateľ je povinný odovzdať dielo v priestoroch objednávateľa uvedených v bode 1 tohto článku najneskôr do **15. decembra 2016**.

Článok 3 Odmena a platobné podmienky

1. Odmena za vytvorenie diel je stanovená na základe dohody zmluvných strán vo výške:
celkom 750,- € (slovom sedemstopäťdesiat eur)
dodávateľ nie je platca DPH
Táto odmena zahŕňa aj odmenu za použitie diela podľa článku 5 tejto zmluvy.



2. Zmluvné strany sa dohodli, že dodávateľ, okrem odmeny podľa odseku 1 tohto článku nemá nárok na žiadnu inú odmenu, ani úhradu nákladov, výdavkov alebo poplatkov spojených s vytvorením diela a odovzdaním veci (nosiča), ktorej prostredníctvom je dielo vyjadrené.
3. Odmena za vytvorenie diela, resp. udelenie licencie na použitie diela bude uhradená v lehote do 31.3.2017 objednávateľovi na účet dodávateľa vo zvolenom peňažnom ústave uvedený v záhlaví tejto zmluvy.

Článok 4 **Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Dodávateľ sa zaväzuje vytvoriť dielo osobne a na vlastnú zodpovednosť.
2. Dodávateľ zodpovedá objednávateľovi za porušenie cudzích autorských práv a za spôsobenú škodu.
3. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť potrebné metadata, zdrojové kódy a prístupy k databázam Webu umenia, ako aj záznamy poskytnuté Moravskou galériou.
4. Objednávateľ môže od tejto zmluvy odstúpiť, ak nebolo dielo vytvorené podľa zadanej objednávky, alebo ak má dielo neodstrániteľné nedostatky. V prípade, ak ide o odstrániteľné nedostatky, ktoré môže dodávateľ v primeranej lehote odstrániť, SNG môže odstúpiť od zmluvy len ak v tejto lehote dodávateľ nedostatky neodstráni.
5. Objednávateľ je povinný poskytnúť dodávateľovi súčinnosť pri odovzdaní diela, v prípade potreby poskytnúť dodávateľovi všetky potrebné podklady a zadania k vytvoreniu diela.
6. Vlastnícke právo k dielu z dodávateľa na objednávateľa prechádza okamihom odovzdania diela (veci, ktorej prostredníctvom je dielo vyjadrené).

Článok 5 **Spôsob použitia diela a udelenie licencie**

1. Dodávateľ udeľuje objednávateľovi licenciu na použitie svojho diela akýmkoľvek spôsobom s akýmkoľvek zámerom zvoleným objednávateľom.
2. Dodávateľ si uvedomuje, že dielo bude odovzdané na používanie tretej strane, ktorá dielo následne sprístupní na masové využívanie širokou verejnosťou.
3. Zmluvné strany prehlasujú, že udelenie licencie je v cene odmeny.
4. Dodávateľ udeľuje licenciu ako výhradnú, v neobmedzenom vecnom a územnom rozsahu na dobu trvania majetkových práv objednávateľa.
5. Dodávateľ podpisom tejto zmluvy udeľuje súhlas objednávateľovi na udelenie súhlasu tretej osobe na použitie diela vytvoreného dodávateľom (tzv. sublicencia) a súhlas na postúpenie licencie na tretiu osobu.

Článok 6 **Záverečné ustanovenia**

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení. Zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia, že táto zmluva vrátane všetkých jej súčastí a príloh bude zverejnená v Centrálnom registri zmlúv (ďalej len „register“). Register je verejný zoznam povinne zverejňovaných zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády Slovenskej republiky v elektronickej podobe. Zverejnenie zmluvy v registri sa nepovažuje za porušenie ani za ohrozenie obchodného tajomstva a informácie označené v tejto zmluve ako dôverné v zmysle § 271 odsek 1 Obchodného zákonníka sa nepovažujú za dôverné informácie. Zmluva je účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v registri, pričom SNG sa zväzuje zabezpečiť jej zverejnenie.
2. Zmluvné strany prehlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpísaním prečítali, že bola uzatvorená po vzájomnom prerokovaní podľa ich slobodnej vôle, určite a zrozumiteľne.



3. Táto zmluva sa riadi slovenským právnym poriadkom, predovšetkým príslušnými ustanoveniami zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov a Občianskeho zákonníka.
4. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch exemplároch, z ktorých jeden exemplár dostane dodávateľ a ostatné ostávajú pre potrebu objednávateľa.

Slovenská národná galéria
Mgr. Alexandra Kusá, PhD.
generálna riaditeľka

Igor Rjabinin

FINANČNÁ KONTROLA			
vykonaná podľa zákona č. 337/2003 Z. z. o finančnej kontrole a audite v znení neskorších predpisov			
Finančná operácia je v súlade: <i>(príjem – použitie – poskytnutie – právny úkon – iný úkon majetkovej povahy)</i>			
S rozpočtom:	Dátum	Meno	PODPIS
S osobitnými predpismi/ s uzatvorenými zmluvami:	Dátum	Meno	PODPIS
S inými podmienkami poskytnutia verejných prostriedkov:	Dátum	Meno	PODPIS
So zákonom o VO v platnom znení. FO podlieha -nepodlieha zákonu o VO	Dátum	Meno	PODPIS
Finančnú operáciu overil a súhlasí s jej vykonaním/pokračovaním:	Dátum	Meno	PODPIS